

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 67 (1979)

**Heft:** [12]

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La vie quotidienne

## Le sottisier

### Les PTT à l'honneur

La circulaire des PTT informant des conditions auxquelles les femmes mariées peuvent avoir sous leur nom et prénom une rubrique individuelle dans le répertoire du téléphone, est adressée... aux messieurs (« Sehr geehrte Herren »).

A en croire leur publicité pour les emballages Post pac, on remarquera en outre que les femmes ne sauraient se réjouir d'alléchantes cochonnailles ni d'une bonne bouteille de Bourgogne, mais ne pourront, en revanche, cacher leur jubilation à la réception d'une rutilante casserole, ou, pour les plus jeunes, d'une poupée.



## Je déteste la cuisine...

### Mais on ne peut pas se nourrir que de tartines

Mon nez coule, ma gorge est irritée et si je prenais ma température je sais bien que le mercure grimperait au-dessus de 38. Bon, une grippe est de saison, et peut-être vous sentez-vous aussi misérable que moi. Un seul désir : un lit, une aspirine et une théière brûlante, avec quelques bandes dessinées volées au petit dernier. Pas question de vous relever à l'heure du dîner puisque vous aurez mis sur le feu, avant d'aller au lit, un

### Ragoût qui se fait tout seul

Dans un grand fait-tout muni d'un couvercle bien hermétique, si possible en fonte émaillée, vous versez dans l'ordre :

- une livre et demie de bœuf haché ;
- une boîte de carottes en tranches et une de petits pois ;
- deux oignons hachés ;
- une boîte de soupe crème de tomates diluée avec le même volume d'eau ;
- trois pommes de terre pelées et coupées en tranches ;
- sel, poivre, laurier, un peu de corps gras.

Mélangez vigoureusement et posez le couvercle. Le tout au four position 5 ou 150 degrés. Allez au lit, le ragoût mijotera tranquillement pendant 4 ou 5 heures et avec un peu de chance on vous en apportera sur un plateau — avec une serviette et une orange, si ce n'est pas trop exiger.

Bvd Weid

# Bloc-notes des bonnes adresses

## pinocchio



Spécialiste du jouet en bois

Sélection de jeux  
DANS LA VIEILLE VILLE

10, rue Etienne-Dumont, GENÈVE Tél. 204047

### Parfumerie - Articles Boutique

## La Tourelle

Ella Gurtner

Centre commercial  
1211 Petit-Saconnex - Tél. 98 2859

### BOULANGERIE-PÂTISSERIE

## Raymond Matzinger

Tél. 21 52 93  
15, rue de Rive, GENÈVE

Pour lutter contre les agressions de la vie moderne...

### L'ALIMENT SAIN



Genève :  
25, rue des Eaux-Vives 35 44 34  
61, bd du Pont-d'Arve 20 16 61  
34, rue de la Servette 33 86 74  
Lausanne :  
3, rue de la Grotte 23 21 51

## BLANCHISSERIE DU LAC

Travail rapide et soigné  
Repassage de chemises  
à la main

19, rue de Monthoux, tél. 32 51 46

### Parcs et jardins

## Joseph Menu

Plan-les-Ouates  
Tél. 022 / 57 46 10

